

le plus souvent des quelques semaines nécessaires à un voyage au Maroc.

Effectivement, le clément été 1951 aura connu un afflux inhabituel de visiteurs qui, non contents de faire connaissance avec les villes de la côte au climat toujours frais, sont allés visiter Fès, Marrakech et même le grand sud. Après avoir reçu au mois d'août le chiffre record de 4.685 touristes, le Maroc a vu affluer, en septembre, les visiteurs isolés ou en groupe. On signalera particulièrement, parmi ces derniers, des membres de la fédération nationale de l'enseignement, des amitiés internationales et de la toujours très active ligue maritime et coloniale.

En septembre aussi se situe le congrès international des architectes. Ces techniciens, venus de douze pays différents, seront désormais nos meilleurs ambassadeurs auprès de leurs compatriotes.

Cependant, le Maroc qui rentre dans le concert des organismes internationaux du tourisme, affirme

partout sa présence. Conjointement avec l'O.C.E., l'office marocain du tourisme a participé à la foire de Lausanne, où il a présenté : dioramas, photographies, affiches et films à plus de 150.000 visiteurs, touristes de demain.

D'autre part la direction de l'office pousse activement l'agrandissement et la construction des gîtes d'étapes de Zagora et d'Erfoud, afin de faciliter au maximum le circuit du sud, de Marrakech à Meknès par Ouarzazate et Ksar-es-Souk. En liaison avec le ministère de la reconstruction et de l'urbanisme d'une part, avec l'union fédérale des hôteliers du Maroc d'autre part, elle obtient des transferts de dommage de guerre qui, dans un an, auront donné naissance à deux grands hôtels à Fès et à Midelt.

Pendant la période des vacances, et en particulier au mois de septembre, elle a préparé les saisons d'automne et d'hiver qui s'annoncent comme exceptionnellement brillantes.

D. — Les prix

1° PRIX MOYENS DE GROS A CASABLANCA

Relevés effectués par le service du commerce à Casablanca et le service central des statistiques

| P R O D U I T S | Unité | 1939 | 1 9 5 0 | | 1 9 5 1 | | Indice 3 ^e trim. 1951 |
|--|---------|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--|
| | | Prix unitaire moyen | 2 ^e trim. | 3 ^e trim. | 2 ^e trim. | 3 ^e trim. | |
| | | | P r i x m o y e n | | | | |
| | | f r a n c s | | | | | 100 en 1939 |
| <i>Céréales et produits céréaliers :</i> | | | | | | | |
| Blé dur, prix à la production ... | quintal | 138 | 2.650 | 2.658 | 2.700 | 3.200 | 2.319 |
| Blé tendre, prix de base à la prod. | » | 144 | 2.300 | 2.300 | 2.300 | 3.240 | 2.250 |
| Orge Chaouia | » | 81 | 1.425 | 1.558 | 2.917 | 1.942 | 2.398 |
| Mais Chaouia | » | 98 | 1.700 | 1.983 | 2.750 | 2.342 | 2.390 |
| Avoine Chaouia | » | 88 | 1.560 | 1.783 | 2.292 | 2.592 | 2.945 |
| Semoule type « Pastier » (nu minoterie) | » | » | 4.190 | 4.341 | 4.325 | 5.040 | » |
| Farine boulangerie (nu minoterie) | » | » | 3.500 | 3.500 | 3.500 | 4.800 | » |
| <i>Viandes :</i> | | | | | | | |
| Bœuf vivant | » | 398 | 9.000 | 9.000 | 10.333 | 11.667 | 2.931 |
| Mouton vivant | » | 367 | 10.167 | 11.333 | 10.500 | 12.250 | 3.338 |
| Porc vivant | » | 659 | 10.500 | 10.917 | 18.750 | 18.667 | 2.841 |
| Veau de lait vivant | » | » | 18.000 | 17.167 | 20.667 | 21.000 | » |
| <i>Autres produits alimentaires :</i> | | | | | | | |
| Fèves tout venant | » | 113 | 2.005 | 2.183 | 2.725 | 2.708 | 2.396 |
| Pois chiches tout venant | » | 160 | 2.350 | 2.542 | 3.200 | 3.033 | 1.896 |
| Lentilles tout venant | » | 128 | 3.500 | 3.500 | 4.233 | 4.350 | 3.398 |
| Huile d'olive du pays, non raffinée | » | 770 | 17.833 | 18.750 | 27.183 | 26.100 | 3.390 |
| Huile d'arachide 1 ^{re} qualité (logé) | hl. | » | 20.367 | 20.700 | 27.000 | 27.000 | » |
| Beurre d'importation en motte .. | quintal | 2.000 | 56.683 | 52.695 | 50.583 | 47.772 | 2.389 |
| Margarine d'importation française | » | 780 | 25.000 | 25.500 | 30.500 | 30.500 | 3.910 |
| Oufs non triés, non mirés | le 100 | 35 | 629 | 647 | 767 | 825 | 2.357 |
| Vins du pays (moy. blanc, rosé, rouge) | hl. | 202 | 4.222 | 4.222 | 4.239 | 4.239 | 2.099 |
| Sel Lac Zima, moyen, rendu Casa | tonne | 295 | 3.800 | 3.800 | 4.284 | 4.284 | 1.452 |
| Sucre (moyenne, pain nu de 2 kg. et sucre séché) | quintal | 366 | 10.682 | 10.084 | 10.663 | 12.150 | 3.320 |
| Café vert, colonies françaises | » | » | 30.000 | 32.320 | 44.117 | 42.916 | » |
| Thé vert Chun-Mee, Chine, 1 ^{re} qual. | » | 2.650 | 58.760 | 88.750 | 95.850 | 98.750 | 3.726 |
| Tourteaux d'arachide en poudre, deshuilés (nu) | » | 104 | 1.781 | 2.247 | 2.703 | 2.839 | 2.730 |
| Fenugrec | » | 120 | 3.275 | 3.017 | 2.958 | 2.450 | 2.042 |
| Cumin | » | 675 | 14.867 | 19.333 | 14.267 | 18.733 | 2.775 |
| Amandes douces | » | 1.685 | 22.500 | 21.167 | 25.833 | 27.750 | 1.647 |

Nota. — Les prix indiqués sont les moyennes des prix pratiqués au 5 de chaque mois.

Prix moyens de gros à Casablanca (suite)

| P R O D U I T S | Unité | 1939 | 1 9 5 0 | | 1 9 5 1 | | Indice 3° trim. 1951 |
|--|----------------|---------------------------|---------------------|----------|----------|----------|----------------------------|
| | | Prix unitaire moyen | 2° trim. | 3° trim. | 2° trim. | 3° trim. | |
| | | | P r i x m o y e n | | | | |
| <i>Combustibles :</i> | | | | | | | |
| Anthracite Djérada 50-80 — quai Casablanca | tonne | 425 | 8.738 | 8.912 | 10.052 | 11.319 | 2.663 |
| Houille importée | » | » | 6.998(1) | 6.903(2) | 6.835(3) | 6.977(3) | » |
| Charbon de bois | quintal | 55 | 950 | 1.067 | 1.192 | 1.642 | 2.985 |
| Pétrole | hl. | 165 | 1.610 | 1.610 | 2.003 | 1.904 | 1.154 |
| Essence | » | 174 | 1.895 | 1.932 | 2.306 | 2.212 | 1.271 |
| Gas-oil | » | 80 | 1.540 | 1.540 | 1.948 | 1.828 | 2.285 |
| <i>Minerais et métaux :</i> | | | | | | | |
| Phosph. natur. à 75% (Khouribga) emploi Maroc rendu Casablanca | tonne | 128 | 1.054 | 1.121 | 1.256 | 1.296 | 1.013 |
| Minéral de magnanèse Bou-Arfa 30 % F.O.B. Casablanca | » | 255 | 4.410 | 4.410 | 4.557 | 5.700 | 2.235 |
| Plomb en lingots | quintal | 350 | 11.723 | 13.700 | 17.417 | 20.755 | 5.930 |
| <i>Textiles et cuirs</i> | | | | | | | |
| Laine en suint du pays | » | 625 | 21.000 | 25.917 | 36.667 | 27.500 | 4.400 |
| Grin végétal | tonne | 570 | 23.983 | 21.500 | 27.333 | 25.333 | 4.444 |
| Cotonnade « Merzaila » (calicot blanchi, 180 cm. de large) ... | mètre | 3 | 130 | 132 | 142 | 137 | 4.567 |
| Tapis Rabat, qualité supérieure ... | m ² | 500 | 4.092 | 4.000 | 5.283 | 5.192 | 1.038 |
| Cuir de bœuf, salé vert | quintal | 434 | 10.250 | 10.750 | 16.083 | 13.833 | 3.187 |
| Cuir de veau salé vert | » | » | 10.750 | 10.917 | 19.833 | 18.833 | » |
| Peau de mouton, sec écoré | » | 821 | 26.855 | 31.238 | 47.410 | 34.000 | 4.141 |
| <i>Produits chimiques :</i> | | | | | | | |
| Superphosphates (nu) | quintal | 36,5 | 513 | 520 | 557 | 620 | 1.699 |
| Kouffos 31,8 % d'ac. phosph. ins. (logé). Prix Maroc rendu Casa | tonne | » | 2.492 | 2.694 | 2.694 | 2.734 | » |
| Acide sulfurique 60° baumé (nu) | quintal | 65 | 780 | 780 | 852 | 975 | 1.500 |
| Soude caustique (logé) | » | » | 3.500 | 3.650 | 3.996 | 4.788 | » |
| Sulf. de cuivre 98% fabr. loc. (nu) | » | 365 | 6.650 | 5.684 | 11.600 | 14.233 | 3.899 |
| Carbonate de soude (logé) | » | 118 | 2.200 | 2.200 | 2.388 | 2.663 | 2.257 |
| Carbure de calcium (logé) | » | 225 | 4.357 | 3.957 | 4.092 | 4.450 | 1.978 |
| Graines de lin | » | 210 | 8.050 | 7.350 | 7.300 | 6.517 | 3.103 |
| Huile de lin, départ usine (nu) ... | » | 670 | 24.800 | 24.800 | 20.910 | 18.300 | 2.731 |
| Savon ménage 72 % fabric. locale | » | 310 | 10.483 | 10.317 | 15.033 | 13.900 | 4.484 |
| Bougies paraffine, fabric. locale | » | 457 | 12.250 | 12.200 | 16.250 | 16.500 | 3.611 |
| Cire d'abeille | » | 1.310 | 26.500 | 2.900 | 39.000 | 39.000 | 2.977 |
| <i>Papiers — Bois :</i> | | | | | | | |
| Alfa papeterie, brut, non trié ... | tonne | 292 | 11.107 | 11.760 | 29.727 | 34.300 | 1.175 |
| Papier d'emballage simili Kraft, importation française | quintal | 300 | 6.167 | 6.500 | 18.500 | 21.167 | 7.056 |
| Liège mâlé 2° qualité, F.O.B. Casa | tonne | 776 | 14.000 | 14.333 | 24.167 | 29.000 | 3.737 |
| Madriers indig. cèdre, 3° qualité, wagon départ Meknès | m ³ | 560 | 6.600 | 6.600 | 6.900 | 8.167 | 1.458 |
| <i>Matériaux de construction :</i> | | | | | | | |
| Ciment 20/25 (nu) pris usine ... | tonne | 218 | 6.385 | 5.977 | 6.586 | 7.803 | 4.579 |
| Plâtre, fabrication locale (logé) ... | » | 275 | 4.000 | 4.067 | 4.350 | 4.500 | 1.636 |
| Briques 6 trous 8 × 14 × 28 | lc 1.000 | 200 | 6.132 | 6.132 | 5.300 | 5.850 | 2.925 |
| Fer à béton, barre 30 m/m | quintal | 225 | 3.250 | 3.472 | 4.246 | 4.791 | 2.129 |

Nota. — Les prix indiqués sont les moyennes des prix pratiqués au 5 de chaque mois.

(1) Houille de la Rhur « criblé » moy. mai-juin 1950.

(2) Houille de la Rhur « criblé ».

(3) Houille d'Amérique « criblé B gras ».

2° PRIX MOYENS DE VENTE AU DETAIL A CASABLANCA

 Relevés effectués par le service central des statistiques
 dans les magasins et stalles du marché central

| P R O D U I T S | Unité | 1939 | 1 9 5 0 | | 1 9 5 1 | | Indice 3° trim. 1951 100 en 1939 | |
|---|------------|---------------------------|---------------------|----------|----------|----------|--|-------|
| | | Prix unitaire moyen | 2° trim. | 3° trim. | 2° trim. | 3° trim. | | |
| | | | P r i x m o y e n | | | | | |
| f r a n c s | | | | | | | | |
| Pain ordinaire (au poids) (1) | kg | 2,30 | 33,50 | 33,50 | 33,50 | 45(1) | 1.957 | |
| Farine de blé (chez le boulanger) | » | 3,00 | 38 | 38 | 40 | 60 | 2.000 | |
| Semoule type « Pastier » (vrac) .. | » | 2,75 | 53,40 | 57,10 | 55 | 62 | 2.255 | |
| Pâtes alim. (fabric. locale, en paq. 250 gr. moy. luxe et 1 ^{re} qualité) | » | 7,00 | 113 | 113 | 111 | 126 | 1.800 | |
| <i>Viande première qualité :</i> | | | | | | | | |
| Bœuf | » | poitrine | 12,00 | 168 | 168 | 180 | 180 | 1.500 |
| | | rumsteak | 27,00 | 390 | 363 | 430 | 430 | 1.593 |
| Veau | » | poitrine | 15,00 | 333 | 310 | 355 | 370 | 2.467 |
| | | quasi avec os | 27,00 | 532 | 515 | 515 | 530 | 1.963 |
| Mouton .. | » | poitrine | 9,50 | 183 | 165 | 230 (2) | 242(2) | 2.547 |
| | | gigot | 16,00 | 265 | 240 | 382 (2) | 390(2) | 2.438 |
| Porc | » | échine | 14,50 | 250 | 245 | 320 | 320 | 2.207 |
| | | filet avec os | 18,50 | 300 | 305 | 390 | 390 | 2.108 |
| Lard, petit salé | » | 17,00 | 180 | 180 | 357 | 367 | 2.159 | |
| Saucisse fraîche | » | 17,00 | 333 | 334 | 423 | 445 | 2.618 | |
| Sole (grosseur moyenne) | » | 16,50 | 523 | 463 | 625 | 594 | 3.600 | |
| Merlan (grosseur moyenne) | » | 3,25 | 129 | 135 | 153 | 157 | 4.831 | |
| Sardine fraîche | » | 1,50 | 29 | 30 | 45 | 54 | 3.600 | |
| Sardine à l'huile d'arachide | boîte | 2,00 | 37 | 37 | 47 | 51 | 2.550 | |
| Poulet (plumé) | kg | 13,00 | 239 | 196 | 250 | 267 | 2.054 | |
| Lapin (dépouillé et vidé) | » | 13,00 | 200 | 190 | 240 | 240 | 1.846 | |
| Œufs (tout venant) | douzaine | 5,50 | 97 | 110 | 110 | 118 | 2.145 | |
| Lait frais hygiénisé (en bidon) .. | litre | 2,50 | 44 | 44 | 44 | 47 | 1.880 | |
| Lait frais pasteurisé (en bouteille) | » | 2,70 | 57 | 57 | 57 | 64 | 2.370 | |
| Lait concentré sucré Nestlé | b. 400 gr. | 4,25 | 75 | 75 | 80 | 86 | 2.024 | |
| Beurre frais d'import. (en motte). | kg | 27,00 | 632 | 592 | 586 | 561 | 2.078 | |
| Crème de gruyère | b. 170 gr. | 2,70 | 99 | 98 | 103 | 106 | 3.926 | |
| Margarine d'importation française | kg | 8,75 | 271 | 277 | 340 | 347 | 3.966 | |
| Huile d'arachide (logé) | litre | 5,50 | 214 | 216 | 847 | 281 | 5.109 | |
| Huile d'olive non raff. « indigène » (non logé) | » | 8,00 | 186 | 188 | 260 | 262 | 3.275 | |
| Olives noires (eau et sel) | kg | 7,00 | 100 | 100 | 120 | 119 | 1.700 | |
| Pommes de terre | » | 1,20 | 36 | 31 | 23 | 24 | 2.000 | |
| Riz (vrac) | » | 2,75 | 92 | 91 | 90 | 96 | 3.491 | |
| Haricots secs (qualité moy., vrac) | » | 6,25 | 103 | 98 | 111 | 115 | 1.840 | |
| Lentilles ord. larges, triées (vrac) | » | 3,15 | 91 | 93 | 107 | 106 | 3.365 | |
| Pois chiches (qualité moyen. vrac) | » | 3,00 | 51 | 49 | 56 | 57 | 1.900 | |
| Fèves sèches (tout venant, vrac). | » | 2,00 | 46 | 43 | 50 | 47 | 2.350 | |

Nota. — Les prix indiqués sont les moyennes des prix des divers mois.

(1) Le pain consommé par la majeure partie de la population européenne est livré actuellement en fûte de 700 gr. — pain non pesé, pris magasin — à 35 frs (kg. : 50 frs).

(2) Broutard.

Prix moyens de vente au détail à Casablanca (suite)

| P R O D U I T S | Unité | 1939 Prix unitaire moyen | 1 9 5 0 | | 1 9 5 1 | | Indice 3° trim. 1951 100 en 1939 |
|---|----------|-----------------------------------|-------------------|----------|----------|----------|--|
| | | | 2° trim. | 3° trim. | 2° trim. | 3° trim. | |
| | | | P r i x m o y e n | | | | |
| f r a n c e s | | | | | | | |
| Sucre scié en boîte | » | 3,65 | 112 | 109 | 113 | 130 | 3.562 |
| Sucre en pain nu de 2 kg. | » | 4,00 | 109 | 105 | 110 | 125 | 3.125 |
| Café torréfié (conditionné) | » | 16,00 | 408 | 490 (1) | 632 (1) | 640 (1) | 4.000 |
| Thé vert qualité supérieure (logé) .. | » | 28,00 | 445 (2) | 759 | 782 | 762 | 2.721 |
| Chocolat à croq. ord. (fabric. loc.) .. | » | 15,50 | 364 | 405 | 450 | 457 | 2.948 |
| Sel ordinaire, demi-fin | » | 0,40 | 10 | 10 | 10 | 10,80 | 2.700 |
| Vin rouge ordinaire 11° (logé) .. | litre | 2,20 | 46 | 46 | 46,50 | 47 | 2.136 |
| Pétrole | » | 1,75 | 47,56 | 47,56 | 22 | 21 | 1.200 |
| Alcool à brûler (base 91°) | » | 3,70 | 47,15 | 47,15 | 59 | 66 | 1.784 |
| Essence de tourisme | » | 1,55 | 20,15 | 20,52 | 24 | 23,40 | 1.510 |
| Charbon de bois | » | 0,60 | 39 | 44,50 | 17 | 21 | 3.500 |
| Bougies paraffine (fabric. locale) .. | kg | 4,90 | 147 | 151 | 170 | 170 | 3.469 |
| Electricité (éclairage) | kwh | 1,77 | 11,95 | 11,95 | 14 | 19,05 | 1.076 |
| Eau | m3 | 1,75 | 18,85 | 19,72 | 19,72 | 28,50 | 1.629 |
| Savon 72 %, fabrication locale .. | kg | 3,25 | 127 | 125 | 176 | 167 | 5.138 |
| Cigarettes « Favorites » | p. de 20 | 1,75 | 30 | 30 | 35 | 35 | 2.000 |
| <i>Transports :</i> | | | | | | | |
| Voyageurs. { Chemin de fer, 3° cl. | voy.-km. | 0,24 | 2,017 | 2,15 | 2,23 | 2,40 | 1.000 |
| { Autocar, 2° classe (3) .. | » | 0,15 | 1,371 | 1,371 | 1,59 | 1,79 | 1.933 |
| Marchand. { Chemin de fer (4) .. | t.-km. | 0,42 | 5,056 | 5,5 | 6 | 7,00 | 1.667 |
| { Camion (5) | » | 0,45 | 5,68 | 5,68 | 6,5 | 7,51 | 1.669 |

(1) Robusta.

(2) Thé vert qualité courante.

(3) Car de 2^{me} catégorie sur route de plaine, parcours supérieur à 110 km.

(4) Petite vitesse, plus de 50 kg., denrées périssables, sans taxes ni frais accessoires.

(5) Sans taxes, ni frais accessoires.

3° PRIX MOYENS DE VENTE AU DETAIL
DES LEGUMES ET FRUITS FRAIS A CASABLANCA (marché central)

| P R O D U I T S | 1 9 5 0 | | | 1 9 5 1 | | |
|---------------------------------------|---------|------|-------|---------|------|-------|
| | Juillet | Août | Sept. | Juillet | Août | Sept. |
| f r a n c e s a u k i l o g r a m m e | | | | | | |
| <i>Légumes :</i> | | | | | | |
| Pommes de terre | 33 | 31 | 29 | 18 | 26 | 27 |
| Carottes | 22 | 19 | 27 | 25 | 28 | 39 |
| Navets | 37 | 67 | 60 | 20 | 63 | 67 |
| Tomates | 16 | 27 | 36 | 47 | 29 | 26 |
| Courgettes | 37 | 37 | 35 | 35 | 45 | 37 |
| Aubergines | 39 | 28 | 26 | 67 | 31 | 26 |
| Artichauts | 66 | — | — | 97 | — | — |
| Petits pois | — | — | — | — | — | — |
| Haricots verts | 66 | 131 | 119 | 82 | 99 | 110 |
| Haricots à égrener, blancs | 79 | 120 | 111 | 84 | 88 | 100 |
| Choux-fleurs | — | 71 | 122 | 73 | 105 | 112 |
| Choux blancs | 35 | 36 | 35 | 35 | 36 | 35 |
| Poireaux | 23 | 22 | 22 | 69 | 66 | 63 |
| Oignons séchés | 23 | 22 | 23 | 18 | 16 | 18 |
| Aulx | 85 | 113 | 122 | 112 | 120 | 134 |
| Poivrons | 37 | 28 | 30 | 47 | 29 | 26 |
| <i>Fruits :</i> | | | | | | |
| Bananes importées | 171 | 166 | 170 | 110 | 110 | — |
| Oranges Navel | — | — | — | — | — | — |
| Oranges autres | 94 | 92 | 100 | 90 | 118 | — |
| Clémentines | — | — | — | — | — | — |
| Mandarines | — | — | — | — | — | — |
| Citrons | 49 | 58 | 59 | 79 | 87 | 112 |
| Melons | 61 | 61 | 66 | 77 | 66 | 70 |
| Poires d'importation | — | 159 | 159 | 143 | 162 | 172 |
| Pommes d'importation | 137 | 138 | 129 | 125 | 118 | 143 |
| Prunes | 54 | 39 | — | 59 | 55 | 87 |
| Raisins Muscat | 146 | 65 | 78 | 109 | 73 | 77 |
| Raisins autres | 65 | 35 | 53 | 57 | 45 | 46 |